

PAPER 18

THE SUPREME TRINITY PERSONALITIES

SUPREME Trinity Personalities are all created for specific service. They are designed by the divine Trinity for the fulfillment of certain specific duties, and they are qualified to serve with perfection of technique and finality of devotion. There are seven orders of the Supreme Trinity Personalities:

1. Trinitized Secrets of Supremacy.
2. Eternals of Days.
3. Ancients of Days.
4. Perfections of Days.
5. Recents of Days.
6. Unions of Days.
7. Faithfuls of Days.

These beings of administrative perfection are of definite and final numbers. Their creation is a past event; no more are being personalized.

Throughout the grand universe these Supreme Trinity Personalities represent the administrative policies of the Paradise Trinity; they represent the justice and *are* the executive judgment of the Paradise Trinity. They form an interrelated line of administrative perfection extending from the Paradise spheres of the Father to the headquarters worlds of the local universes and to the capitals of their component constellations.

All Trinity-origin beings are created in Paradise perfection in all their divine attributes. Only in the realms of experience has the passing of time added to their equipment for cosmic service. There is never any danger of default or risk of rebellion with Trinity-origin beings. They are of divinity essence, and they have never been known to depart from the divine and perfect path of personality conduct.

1. THE TRINITIZED SECRETS OF SUPREMACY

There are seven worlds in the innermost circuit of the Paradise satellites, and each of these exalted worlds is presided over by a corps of ten Trinitized Secrets of Supremacy. They are not creators, but they are supreme and ultimate administrators. The conduct of the affairs of these seven fraternal spheres is wholly committed to this corps of seventy supreme directors. Though the offspring of the Trinity supervise these seven sacred spheres nearest Paradise, this group of worlds is universally known as the personal circuit of the Universal Father.

FASCICULE 18

LES PERSONNALITÉS SUPRÊMES DE LA TRINITÉ

LES Personnalités Suprêmes de la Trinité sont toutes créées pour un service spécifique. Elles sont destinées par la Trinité divine à accomplir certains devoirs spécifiques, et sont qualifiées pour servir avec perfection de technique et finalité de dévotion. Voici les sept ordres des Personnalités Suprêmes de la Trinité :

1. Les Secrets de Suprématie Trinitisés.
2. Les Éternels des Jours.
3. Les Anciens des Jours.
4. Les Perfections des Jours.
5. Les Récents des Jours.
6. Les Unions des Jours.
7. Les Fidèles des Jours.

Ces êtres doués de perfection administrative existent en nombre précis et définitif. Leur création est un évènement passé ; il ne s'en personnalise plus d'autres.

Dans tout le grand univers, ces Personnalités Suprêmes de la Trinité représentent la politique administrative de la Trinité du Paradis. Elles représentent la justice et *sont* le jugement exécutoire de la Trinité du Paradis. Elles forment une ligne interdépendante de perfection administrative s'étendant des sphères paradisiaques du Père jusqu'aux mondes-sièges des univers locaux et aux capitales des constellations qui les composent.

Tous les êtres d'origine trinitaire sont créés avec la perfection du Paradis dans tous leurs attributs divins. C'est seulement dans le domaine de l'expérience que l'écoulement du temps a ajouté à leur équipement pour le service cosmique. Il n'y a jamais aucun danger de défaillance ni risque de rébellion avec des êtres d'origine trinitaire. Ils sont d'essence divine, et l'on n'en a jamais connu qui se soient écartés du parfait et divin sentier de la conduite des personnalités.

1. LES SECRETS DE SUPRÉMATIE TRINITISÉS

Il y a sept mondes dans le circuit intérieur des satellites du Paradis, et chacun de ces mondes exaltés est présidé par un corps de dix Secrets de Suprématie Trinitisés. Ils ne sont pas des créateurs, mais des administrateurs suprêmes et ultimes. La conduite des affaires de ces sept sphères fraternelles est entièrement confiée à ce corps de soixante-dix directeurs suprêmes. Bien que ces sept sphères sacrées les plus proches du Paradis soient supervisées par des descendants de la Trinité, ce groupe de mondes est universellement connu comme le circuit personnel du Père Universel.

The Trinitized Secrets of Supremacy function in groups of ten as coordinate and joint directors of their respective spheres, but they also function individually in particular fields of responsibility. The work of each of these special worlds is divided into seven major departments, and one of these coordinate rulers presides over each such division of specialized activities. The remaining three act as the personal representatives of triune Deity in relation to the other seven, one representing the Father, one the Son, and one the Spirit.

Although there is a definite class resemblance which typifies the Trinitized Secrets of Supremacy, they also disclose seven distinct group characteristics. The ten supreme directors of Divinington affairs are reflective of the personal character and nature of the Universal Father; and so it is with each of these seven spheres: Each group of ten resembles that Deity or Deity association which is characteristic of their domain. The ten directors who rule Ascendington are reflective of the combined nature of the Father, Son, and Spirit.

I can reveal very little about the work of these high personalities on the seven sacred worlds of the Father, for they are truly the *Secrets* of Supremacy. There are no arbitrary secrets associated with the approach to the Universal Father, the Eternal Son, or the Infinite Spirit. The Deities are an open book to all who attain divine perfection, but all the Secrets of Supremacy can never be fully attained. Always will we be unable fully to penetrate the realms containing the personality secrets of Deity association with the sevenfold grouping of created beings.

Since the work of these supreme directors has to do with the intimate and personal contact of the Deities with these seven basic groupings of universe beings when domiciled on these seven special worlds or while functioning throughout the grand universe, it is fitting that these very personal relations and extraordinary contacts should be held sacredly secret. The Paradise Creators respect the privacy and sanctity of personality even in their lowly creatures. And this is true both of individuals and of the various separate orders of personalities.

To beings of even high universe attainment these secret worlds ever remain a test of loyalty. It is given us fully and personally to know the eternal Gods, freely to know their characters of divinity and perfection, but it is not granted us fully to penetrate all of the personal relations of the Paradise Rulers with all of their creature beings.

2. THE ETERNALS OF DAYS

Each of the billion worlds of Havona is directed by a Supreme Trinity Personality. These rulers are known as the Eternals of Days, and they number exactly one billion, one for each of the Havona spheres. They are the offspring of the Paradise Trinity, but like the Secrets of Supremacy there are no records of their origin. Forever have these two groups of all-wise fathers ruled their exquisite worlds of the Paradise-Havona system, and they function without rotation or reassignment.

The Eternals of Days are visible to all will creatures dwelling in their domains. They preside over the regular planetary conclaves. Periodically, and by rotation, they visit the headquarters spheres of the seven superuniverses. They are close of kin to, and are the divine equals of, the Ancients of Days, who preside over the destinies of the seven supergovernments. When an Eternal of Days is absent from his sphere, his world is directed by a Trinity Teacher Son.

Les Secrets de Suprématie Trinitisés fonctionnent en groupes de dix comme directeurs conjoints et coordonnés de leurs sphères respectives, mais ils fonctionnent aussi individuellement dans des domaines de responsabilité particuliers. Le travail de chacun de ces mondes spéciaux est divisé en sept départements majeurs, et l'un des dix chefs coordonnés préside à chacune de ces divisions d'activités spécialisées. Les trois derniers agissent comme représentants personnels de la Dêité trine auprès des sept autres, l'un d'eux représentant le Père, un autre le Fils et le troisième l'Esprit.

Bien qu'il y ait une nette ressemblance de classe qui rend typiques les Secrets de Suprématie Trinitisés, ils font aussi ressortir sept caractéristiques distinctes de groupe. Les dix administrateurs suprêmes des affaires de Divinington reflètent le caractère et la nature personnel du Père Universel, et il en est de même pour chacune des sept sphères de ce circuit : chaque groupe de dix ressemble à la Dêité ou à l'association des Dêités qui caractérise son domaine. Les dix administrateurs qui dirigent Ascendington reflètent les natures conjuguées du Père, du Fils et de l'Esprit.

Je ne peux révéler que peu de chose sur le travail de ces hautes personnalités sur les sept mondes sacrés du Père, car elles sont vraiment les *Secrets* de Suprématie. Il n'y a pas d'arbitraire dans les secrets concernant l'approche du Père Universel, du Fils Éternel ou de l'Esprit Infini. Les Dêités sont un livre ouvert pour tous ceux qui atteignent la perfection divine, mais tous les Secrets de Suprématie ne peuvent jamais être pleinement atteints. Nous serons toujours incapables de pénétrer complètement les royaumes contenant les secrets de personnalité de l'association des Dêités avec le septuple groupement des êtres créés.

Le travail des administrateurs suprêmes concerne le contact intime et personnel des Dêités avec ces sept groupements fondamentaux d'êtres de l'univers quand ils sont domiciliés sur ces sept mondes spéciaux ou pendant qu'ils opèrent dans le grand univers ; il convient donc que ces relations très personnelles et ces contacts extraordinaires soient gardés saintement secrets. Les Créateurs du Paradis respectent le caractère privé et sacré de la personnalité, même chez leurs humbles créatures. Et ceci est vrai à la fois pour les individus et les divers ordres distincts de personnalités.

Même pour des êtres ayant atteint de hauts niveaux universels, ces mondes secrets restent toujours une épreuve de loyauté. Il nous est donné de connaître pleinement et personnellement les Dieux éternels, de connaître à volonté leurs caractères de divinité et de perfection, mais il ne nous est pas accordé de pénétrer entièrement toutes les relations personnelles des Chefs du Paradis avec tous leurs êtres créés.

2. LES ÉTERNELS DES JOURS

Chacun des mille millions de mondes de Havona est dirigé par une Personnalité Suprême de la Trinité. Ces chefs sont connus sous le nom d'Éternels des Jours, et il y en a exactement un milliard, un pour chacune des sphères de Havona. Ils sont issus de la Trinité du Paradis, mais, comme pour les Secrets de Suprématie, il n'y a pas d'annales sur leur origine. De toute éternité, ces deux groupes de pères infiniment sages ont gouverné leurs mondes exquis du système Paradis-Havona, et ils travaillent sans permutation ni réaffectation.

Les Éternels des Jours sont visibles pour toutes les créatures volitives qui séjournent dans leur domaine. Ils président les conclaves planétaires réguliers. Périodiquement et par rotation, ils visitent les mondes-sièges des sept superuniverses. Ils sont les proches parents et les divins égaux des Anciens des Jours qui président aux destinées des sept supergouvernements. Lorsqu'un Éternel des Jours est absent de sa sphère, son monde est dirigé par un Fils Instructeur de la Trinité.

Except for the established orders of life, such as the Havona natives and other living creatures of the central universe, the resident Eternals of Days have developed their respective spheres entirely in accordance with their own personal ideas and ideals. They visit each other's planets, but they do not copy or imitate; they are always and wholly original.

The architecture, natural embellishment, morontia structures, and spirit creations are exclusive and unique on each sphere. Every world is a place of everlasting beauty and is wholly unlike any other world in the central universe. And you will each spend a longer or shorter time on each of these unique and thrilling spheres on your way inward through Havona to Paradise. It is natural, on your world, to speak of Paradise as *upward*, but it would be more correct to refer to the divine goal of ascension as *inward*.

3. THE ANCIENTS OF DAYS

When mortals of time graduate from the training worlds surrounding the headquarters of a local universe and are advanced to the educational spheres of their superuniverse, they have progressed in spiritual development to that point where they are able to recognize and communicate with the high spiritual rulers and directors of these advanced realms, including the Ancients of Days.

The Ancients of Days are all basically identical; they disclose the combined character and unified nature of the Trinity. They possess individuality and are in personality diverse, but they do not differ from each other as do the Seven Master Spirits. They provide the uniform directorship of the otherwise differing seven superuniverses, each of which is a distinct, segregated, and unique creation. The Seven Master Spirits are unlike in nature and attributes, but the Ancients of Days, the personal rulers of the superuniverses, are all uniform and superperfect offspring of the Paradise Trinity.

The Seven Master Spirits on high determine the *nature* of their respective superuniverses, but the Ancients of Days dictate the *administration* of these same superuniverses. They superimpose administrative uniformity on creative diversity and insure the harmony of the whole in the face of the underlying creational differences of the seven segmental groupings of the grand universe.

The Ancients of Days were all trinitized at the same time. They represent the beginning of the personality records of the universe of universes, hence their name—*Ancients* of Days. When you reach Paradise and search the written records of the beginning of things, you will find that the first entry appearing in the personality section is the recital of the trinitization of these twenty-one Ancients of Days.

These high beings always govern in groups of three. There are many phases of activity in which they work as individuals, still others in which any two can function, but in the higher spheres of their administration they must act jointly. They never personally leave their residential worlds, but then they do not have to, for these worlds are the superuniverse focal points of the far-flung reflectivity system.

The personal abodes of each trio of the Ancients of Days are located at the point of spiritual polarity on their headquarters sphere. Such a sphere is divided into seventy administrative sectors and has seventy divisional capitals in which the Ancients of Days reside from time to time.

Sauf en ce qui concerne les ordres de vie établis, tels que les natifs de Havona et d'autres créatures vivantes de l'univers central, les Éternels des Jours résidents ont développé leur sphère respective en complète harmonie avec leurs propres idées et idéaux. Ils visitent mutuellement leurs planètes, mais ne copient pas et n'imitent pas ; ils sont toujours entièrement originaux.

L'architecture, les embellissements naturels, les structures morontielles et les créations spirituelles sont exclusifs et uniques sur chaque sphère. Chaque monde est un lieu de perpétuelle beauté et complètement différent de tout autre monde dans l'univers central. Chacun de vous passera un temps plus ou moins long sur chacune de ces sphères extraordinaires et palpitantes d'intérêt au cours de sa route intérieure à travers Havona vers le Paradis. Sur votre monde, il est naturel de parler du Paradis comme situé *vers le haut*, mais il serait plus exact de mentionner le but divin de l'ascension comme situé *vers l'intérieur*.

3. LES ANCIENS DES JOURS

Quand les mortels du temps ont terminé avec succès leur stage d'entraînement sur les mondes éducatifs entourant le siège d'un univers local et sont élevés aux sphères d'enseignement de leur superunivers, leur développement spirituel a progressé au point qu'ils sont capables de reconnaître les hauts chefs spirituels et les administrateurs de ces royaumes supérieurs, y compris les Anciens des Jours, et de communiquer avec eux.

Les Anciens des Jours sont tous fondamentalement identiques ; ils font ressortir le caractère conjugué et la nature unifiée de la Trinité. Ils possèdent une individualité et leurs personnalités sont diverses, mais ils ne diffèrent pas les uns des autres comme les Sept Maîtres Esprits. Ils assurent une administration uniforme aux sept superunivers qui par ailleurs sont différents et dont chacun est une création distincte, séparée et unique. Les Sept Maîtres Esprits ont des natures et des attributs qui ne se ressemblent pas, mais les Anciens des Jours, les chefs personnels des superunivers, sont tous des descendants uniformes et superparfaits de la Trinité du Paradis.

Les Sept Maîtres Esprits déterminent au ciel la *nature* de leurs superunivers respectifs, mais les Anciens des Jours font la loi dans l'*administration* de ces mêmes superunivers. Ils surimposent une uniformité administrative à une diversité créative et assurent l'harmonie de l'ensemble en face des différences de création sous-jacentes dans les sept groupements segmentaires du grand univers.

Les Anciens des Jours furent tous trinitisés en même temps. Ils représentent l'inauguration d'archives concernant les personnalités dans l'univers des univers, d'où leur nom—*Anciens* des Jours. Lorsque vous atteindrez le Paradis et fouillerez les annales du commencement des choses, vous trouverez comme première mention, dans la section traitant des personnalités, le récit de la trinitisation de ces vingt-et-un Anciens des Jours.

Ces êtres élevés gouvernent toujours par groupes de trois. Dans beaucoup de phases d'activité, ils travaillent individuellement, dans d'autres ils peuvent opérer par deux, mais, dans les sphères supérieures de leur administration, il faut qu'ils agissent tous les trois conjointement. Ils ne quittent jamais personnellement leurs mondes résidentiels et n'ont pas à le faire, parce que ces mondes sont les points focaux superuniversels du vaste système de réflectivité.

Les demeures personnelles de chaque trio des Anciens des Jours sont situées au foyer de polarité spirituelle de la sphère de leur quartier général. Ces sphères sont divisées en soixante-dix secteurs administratifs et ont soixante-dix capitales divisionnaires dans lesquelles les Anciens des Jours résident de temps en temps.

In power, scope of authority, and extent of jurisdiction the Ancients of Days are the most powerful and mighty of any of the direct rulers of the time-space creations. In all the vast universe of universes they alone are invested with the high powers of final executive judgment concerning the eternal extinction of will creatures. And all three Ancients of Days must participate in the final decrees of the supreme tribunal of a superuniverse.

Aside from the Deities and their Paradise associates, the Ancients of Days are the most perfect, most versatile, and the most divinely endowed rulers in all time-space existence. Apparently they are the supreme rulers of the superuniverses; but they have not experientially earned this right to rule and are therefore destined sometime to be superseded by the Supreme Being, an experiential sovereign, whose vicegerents they will undoubtedly become.

The Supreme Being is achieving the sovereignty of the seven superuniverses by experiential service just as a Creator Son experientially earns the sovereignty of his local universe. But during the present age of the unfinished evolution of the Supreme, the Ancients of Days provide the co-ordinated and perfect administrative overcontrol of the evolving universes of time and space. And the wisdom of originality and the initiative of individuality characterize all the decrees and rulings of the Ancients of Days.

4. THE PERFECTIONS OF DAYS

There are just two hundred and ten Perfections of Days, and they preside over the governments of the ten major sectors of each superuniverse. They were trinitized for the special work of assisting the superuniverse directors, and they rule as the immediate and personal vicegerents of the Ancients of Days.

Three Perfections of Days are assigned to each major sector capital, but unlike the Ancients of Days, it is not necessary that all three be present at all times. From time to time one of this trio may absent himself to confer in person with the Ancients of Days concerning the welfare of his realm.

These triune rulers of the major sectors are peculiarly perfect in the mastery of administrative details, hence their name—*Perfections* of Days. In recording the names of these beings of the spiritual world, we are confronted with the problem of translating into your tongue, and very often it is exceedingly difficult to render a satisfactory translation. We dislike to use arbitrary designations which would be meaningless to you; hence we often find it difficult to choose a suitable name, one which will be clear to you and at the same time be somewhat representative of the original.

The Perfections of Days have a moderate-sized corps of Divine Counselors, Perfector of Wisdom, and Universal Censors attached to their governments. They have still larger numbers of Mighty Messengers, Those High in Authority, and Those without Name and Number. But much of the routine work of major sector affairs is carried on by the Celestial Guardians and the High Son Assistants. These two groups are drawn from among the trinitized offspring of either Paradise-Havona personalities or glorified mortal finaliters. Certain of these two orders of creature-trinitized beings are re-trinitized by the Paradise Deities and then are dispatched to assist in the administration of the superuniverse governments.

En matière de pouvoirs, de champs d'autorité et de limites de juridiction, les Anciens des Jours sont les plus forts et les plus puissants parmi tous les chefs directs des créations de l'espace-temps. Dans tout le vaste univers des univers, eux seuls sont investis des hauts pouvoirs de jugement exécutoire final concernant l'extinction éternelle de créatures douées de volonté. Et il faut que les Anciens des Jours participent tous les trois aux décrets sans appel du tribunal suprême d'un superunivers.

À part les Dêités et leurs associés du Paradis, les Anciens des Jours sont les chefs les plus parfaits, les plus divinement doués et ayant les plus grandes variétés d'aptitudes parmi tous ceux qui existent dans l'espace-temps. En apparence, ils sont les chefs suprêmes des superunivers, mais ils n'ont pas gagné par expérience ce droit de gouverner ; ils sont donc destinés à être remplacés un jour par l'Être Suprême, souverain expérientiel dont ils deviendront indubitablement les vice-gérants.

L'Être Suprême est en train de parvenir à la souveraineté des sept superunivers par son service expérientiel, exactement comme un Fils Créateur gagne par expérience la souveraineté de son univers local. Mais, durant le présent âge où l'évolution de l'Être Suprême est inachevée, les Anciens des Jours assurent le supercontrôle administratif coordonné et parfait des univers évolutionnaires du temps et de l'espace. Et tous les décrets des Anciens des Jours sont caractérisés par la sagesse dans l'originalité et l'initiative dans l'individualité.

4. LES PERFECTIONS DES JOURS

Il y a exactement deux-cent-dix Perfections des Jours et ils président les gouvernements des dix secteurs majeurs de chaque superunivers. Ils ont été trinitisés en vue de la mission spéciale d'assister les directeurs des superunivers et ils règnent comme vice-gérants immédiats et personnels des Anciens des Jours.

Trois Perfections des Jours sont affectés à la capitale de chaque secteur majeur, mais, contrairement aux Anciens des Jours, il n'est pas nécessaire qu'ils soient constamment présents tous les trois. L'un des membres du trio peut s'absenter de temps en temps pour s'entretenir personnellement avec les Anciens des Jours du bien-être de son royaume.

Ces chefs trins des secteurs majeurs sont spécialement parfaits dans la maîtrise des détails administratifs, d'où leur nom—les *Perfections* des Jours. En indiquant les noms de ces êtres du monde spirituel, nous sommes confrontés au problème de les traduire dans votre langage, et il est très difficile de donner une traduction satisfaisante. Il nous déplaît d'utiliser des désignations arbitraires qui seraient dépourvues de sens pour vous ; il nous est donc souvent malaisé de choisir un nom approprié qui soit clair pour vous et en même temps quelque peu représentatif de l'original.

Les Perfections des Jours ont un corps modérément important de Conseillers Divins, de Perflecteurs de Sagesse et de Censeurs Universels attaché à leur gouvernement. Ils disposent d'un nombre encore plus important de Puissants Messagers, d'Élevés en Autorité et de Dépourvus de Nom et de Nombre. Mais une grande partie du travail courant des affaires d'un secteur majeur est effectuée par les Gardiens Célestes et les Assistants des Fils Élevés. Ces deux groupes sont fournis de descendants trinitisés soit par des personnalités du Paradis-Havona, soit par des mortels finalitaires glorifiés. Certains membres de ces deux ordres d'êtres trinitisés par des créatures sont re-trinitisés par les Dêités du Paradis, puis dépêchés pour aider à l'administration des gouvernements superuniversels.

Most of the Celestial Guardians and the High Son Assistants are assigned to the service of the major and the minor sectors, but the Trinitized Custodians (Trinity-embraced seraphim and midwayers) are the officers of the courts of all three divisions, functioning in the tribunals of the Ancients of Days, the Perfections of Days, and the Recents of Days. The Trinitized Ambassadors (Trinity-embraced ascendant mortals of Son- or Spirit-fused nature) may be encountered anywhere in a superuniverse, but the majority are in the service of the minor sectors.

Before the times of the full unfolding of the governmental scheme of the seven superuniverses, practically all administrators of the various divisions of these governments, excepting the Ancients of Days, served apprenticeships of varying duration under the Eternals of Days on the various worlds of the perfect Havona universe. The later trinitized beings likewise passed through a season of training under the Eternals of Days before they were attached to the service of the Ancients of Days, the Perfections of Days, and the Recents of Days. They are all seasoned, tried, and experienced administrators.

You will early see the Perfections of Days when you advance to the headquarters of Splandon after your sojourn on the worlds of your minor sector, for these exalted rulers are closely associated with the seventy major sector worlds of higher training for the ascendant creatures of time. The Perfections of Days, in person, administer the group pledges to the ascending graduates of the major sector schools.

The work of the pilgrims of time on the worlds surrounding a major sector headquarters is chiefly of an intellectual nature in contrast with the more physical and material character of the training on the seven educational spheres of a minor sector and with the spiritual undertakings on the four hundred ninety university worlds of a superuniverse headquarters.

Although you are entered only upon the registry of the major sector of Splandon, which embraces the local universe of your origin, you will have to pass through every one of the ten major divisions of our superuniverse. You will see all thirty of the Orvonton Perfections of Days before you reach Uversa.

5. THE RECENTS OF DAYS

The Recents of Days are the youngest of the supreme directors of the superuniverses; in groups of three they preside over the affairs of the minor sectors. In nature they are co-ordinate with the Perfections of Days, but in administrative authority they are subordinate. There are just twenty-one thousand of these personally glorious and divinely efficient Trinity personalities. They were created simultaneously, and together they passed through their Havona training under the Eternals of Days.

The Recents of Days have a corps of associates and assistants similar to that of the Perfections of Days. In addition they have assigned to them enormous numbers of the various subordinate orders of celestial beings. In the administration of the minor sectors they utilize large numbers of the resident ascending mortals, the personnel of the various courtesy colonies, and the various groups originating in the Infinite Spirit.

The governments of the minor sectors are very largely, though not exclusively, concerned with the great physical problems of the superuniverses. The

La plupart des Gardiens Célestes et des Assistants des Fils Elevés sont affectés au service des secteurs majeurs et mineurs, mais les Conservateurs Trinitisés (séraphins et médians embrassés par la Trinité) sont les agents des cours des trois divisions ; ils opèrent dans les tribunaux des Anciens des Jours, des Perfections des Jours et des Récents des Jours. Les Ambassadeurs Trinitisés (ascendeurs mortels embrassés par la Trinité et dont la nature était de fusionner avec le Fils ou l'Esprit) peuvent se rencontrer n'importe où dans un superunivers, mais la majorité se trouve dans le service des secteurs mineurs.

Avant l'époque où le plan gouvernemental des sept superunivers fut pleinement développé, presque tous les administrateurs des diverses divisions de ces gouvernements, sauf les Anciens des Jours, avaient fait un apprentissage de durée variable sous l'égide des Éternels des Jours sur les divers mondes du parfait univers de Havona. Les êtres trinitisés ultérieurement ont également passé par une période de formation sous l'autorité des Éternels des Jours avant d'être attachés au service des Anciens des Jours, des Perfections des Jours et des Récents des Jours. Ils sont tous des administrateurs entraînés, éprouvés et expérimentés.

Vous verrez assez tôt les Perfections des Jours lorsque vous atteindrez le quartier général de Splandon après votre séjour sur les mondes de votre secteur mineur, car ces chefs exaltés sont étroitement associés aux soixante-dix mondes d'un secteur majeur qui dispensent une instruction supérieure pour les créatures ascendantes du temps. Les Perfections des Jours en personne font prêter serment collectif aux diplômés ascendants des écoles des secteurs majeurs.

Le travail des pèlerins du temps sur les mondes entourant le siège d'un secteur majeur est principalement de nature intellectuelle, contrastant avec le caractère plus physique et matériel de l'instruction sur les sept sphères éducatives d'un secteur mineur et les entreprises spirituelles sur les quatre-cent-quatre-vingt-dix mondes universitaires d'un siège de superunivers.

Bien que vous ne soyez inscrits que sur les registres du secteur majeur de Splandon, qui englobe l'univers local de votre origine, il vous faudra passer par chacune des dix divisions majeures de notre superunivers. Vous verrez tous les trente Perfections des Jours d'Orvonton avant d'atteindre Uversa.

5. LES RÉCENTS DES JOURS

Les Récents des Jours sont les plus jeunes administrateurs suprêmes des superunivers ; par groupes de trois, ils président aux affaires des secteurs mineurs. En nature, ils sont coordonnés avec les Perfections des Jours, mais, en autorité administrative, ils leur sont subordonnés. Il y a exactement vingt-et-un-mille de ces personnalités de la Trinité, personnellement glorieuses et divinement efficaces. Elles furent créées simultanément et firent ensemble leur éducation de Havona sous l'égide des Éternels des Jours.

Les Récents des Jours disposent d'un corps d'associés et d'assistants semblable à celui des Perfections des Jours. En outre, un nombre énorme d'êtres célestes des divers ordres subordonnés leur sont affectés. Dans l'administration des secteurs mineurs, ils utilisent en grand nombre les mortels ascendants résidents, le personnel des colonies de courtoisie et les groupes variés issus de l'Esprit Infini.

Les gouvernements des secteurs mineurs sont très largement, quoique non exclusivement, occupés par les grands problèmes physiques des superunivers. Les

minor sector spheres are the headquarters of the Master Physical Controllers. On these worlds ascending mortals carry on studies and experiments having to do with an examination of the activities of the third order of the Supreme Power Centers and of all seven orders of the Master Physical Controllers.

Since the regime of a minor sector is so extensively concerned with physical problems, its three Recents of Days are seldom together on the capital sphere. Most of the time one is away in conference with the Perfections of Days of the supervising major sector or absent while representing the Ancients of Days at the Paradise conclaves of the high Trinity-origin beings. They alternate with the Perfections of Days in representing the Ancients of Days at the supreme councils on Paradise. Meanwhile, another Recent of Days may be away on a tour of inspection of the headquarters worlds of the local universes belonging to his jurisdiction. But at least one of these rulers always remains on duty at the headquarters of a minor sector.

You will all sometime know the three Recents of Days in charge of Ensa, your minor sector, since you must pass through their hands on your way inward to the training worlds of the major sectors. In ascending to Uversa, you will pass through only one group of minor sector training spheres.

6. THE UNIONS OF DAYS

The Trinity personalities of the order of “Days” do not function in an administrative capacity below the level of the superuniverse governments. In the evolving local universes they act only as counselors and advisers. The Unions of Days are a group of liaison personalities accredited by the Paradise Trinity to the dual rulers of the local universes. Each organized and inhabited local universe has assigned to it one of these Paradise counselors, who acts as the representative of the Trinity, and in some respects, of the Universal Father, to the local creation.

There are seven hundred thousand of these beings in existence, though they have not all been commissioned. The reserve corps of the Unions of Days functions on Paradise as the Supreme Council of Universe Adjustments.

In a special manner these Trinity observers co-ordinate the administrative activities of all branches of the universal government, from those of the local universes up through the sector governments to those of the superuniverse, hence their name—*Unions* of Days. They make a threefold report to their superiors: They report pertinent data of a physical and semi-intellectual nature to the Recents of Days of their minor sector; they report intellectual and quasi-spiritual happenings to the Perfections of Days of their major sector; they report spiritual and semiparadisiacal matters to the Ancients of Days at the capital of their superuniverse.

Since they are Trinity-origin beings, all of the Paradise circuits are available to them for intercommunication, and thus are they always in touch with each other and with all other required personalities up to the supreme councils of Paradise.

A Union of Days is not organically connected with the government of the local universe of his assignment. Aside from his duties as an observer, he acts only at the request of the local authorities. He is an ex officio member of all primary councils and all important conclaves of the local creation, but he does not participate in the technical consideration of administrative problems.

sphères des secteurs mineurs sont les quartiers généraux des Maîtres Contrôleurs Physiques. Sur ces mondes, les ascendeurs poursuivent des études et des expériences concernant l'analyse des activités du troisième ordre des Centres Suprêmes de Pouvoir et des sept ordres de Maîtres Contrôleurs Physiques.

Dès lors que le régime d'un secteur mineur fait une place aussi considérable à des problèmes physiques, ses trois Récents des Jours sont rarement ensemble sur la sphère capitale. La plupart du temps, l'un d'eux est parti conférer avec les Perfections des Jours du secteur majeur qui le supervise ou s'est absenté pour représenter les Anciens des Jours au Paradis dans les conclaves des êtres élevés d'origine trinitaire. Les Récents des Jours alternent avec les Perfections des Jours pour représenter les Anciens des Jours aux conseils suprêmes du Paradis. Entretemps, un autre Recent des Jours peut être parti en tournée d'inspection sur les mondes-sièges des univers locaux relevant de sa juridiction. Mais il reste toujours au moins un de ces dirigeants en fonction au quartier général d'un secteur mineur.

Vous connaîtrez tous un jour les trois Récents des Jours responsables d'Ensa, votre secteur mineur, puisqu'il vous faudra passer entre leurs mains sur votre chemin intérieur vers les mondes éducatifs des secteurs majeurs. Au cours de votre ascension vers Uversa, vous ne passerez que par un seul groupe de sphères éducatives d'un secteur mineur.

6. LES UNIONS DES JOURS

Les personnalités de la Trinité appartenant à l'ordre des “Jours” n'agissent pas en capacité administrative au-dessous du niveau des gouvernements des superunivers. Dans les univers locaux en évolution, elles n'agissent que comme conseillers et consultants. Les Unions des Jours sont un groupe de personnalités de liaison accréditées par la Trinité du Paradis auprès des dirigeants d'origine duelle des univers locaux. Chaque univers local organisé et habité se voit affecter l'un de ces conseillers paradisiaques qui agit comme représentant de la Trinité et, sous certains rapports, comme agent du Père Universel auprès de la création locale.

Il y a sept-cent-mille de ces êtres en existence, bien qu'ils n'aient pas tous reçu de mission. Le corps de réserve des Unions des Jours fonctionne au Paradis comme Conseil Suprême des Ajustements Universels.

D'une manière spéciale, ces observateurs trinitaires coordonnent les activités administratives de toutes les branches du gouvernement universel depuis les gouvernements des univers locaux, en passant par ceux des secteurs, jusqu'à ceux des superunivers, d'où leur nom—les *Unions* des Jours. Ces derniers font un triple rapport à leurs supérieurs. Ils font un rapport sur des données pertinentes de nature physique et semi-intellectuelle aux Récents des Jours de leur secteur mineur ; ils font un rapport sur des événements intellectuels et quasi spirituels aux Perfections des Jours de leur secteur majeur ; ils font un rapport sur des affaires spirituelles et semi-paradisiaques aux Anciens des Jours dans la capitale de leur superunivers.

Puisqu'ils sont des êtres d'origine trinitaire, tous les circuits du Paradis leur sont ouverts pour leurs intercommunications, et ainsi ils sont toujours en contact entre eux et avec toutes les personnalités nécessaires jusqu'à celles qui font partie des conseils suprêmes du Paradis.

Un Union des Jours n'a pas de relation organique avec le gouvernement de l'univers local auquel il est affecté. En dehors de sa mission d'observateur, il n'agit qu'à la demande des autorités locales. Il est d'office membre de tous les conseils primaires et de tous les conclaves importants de la création locale, mais ne participe pas à l'étude technique des problèmes administratifs.

When a local universe is settled in light and life, its glorified beings associate freely with the Union of Days, who then functions in an enlarged capacity in such a realm of evolutionary perfection. But he is still primarily a Trinity ambassador and Paradise counselor.

A local universe is directly ruled by a divine Son of dual Deity origin, but he has constantly by his side a Paradise brother, a Trinity-origin personality. In the event of the temporary absence of a Creator Son from the headquarters of his local universe, the acting rulers are largely guided in their major decisions by the counsel of their Union of Days.

7. THE FAITHFULS OF DAYS

These high Trinity-origin personalities are the Paradise advisers to the rulers of the one hundred constellations in each local universe. There are seventy million Faithfuls of Days, and like the Unions of Days, not all are in service. Their Paradise reserve corps is the Advisory Commission of Inter-universe Ethics and Self-government. Faithfuls of Days rotate in service in accordance with the rulings of the supreme council of their reserve corps.

All that a Union of Days is to a Creator Son of a local universe, the Faithfuls of Days are to the Vorondadek Sons who rule the constellations of that local creation. They are supremely devoted and divinely faithful to the welfare of their constellations of assignment, hence the name—*Faithfuls of Days*. They act only as counselors; never do they participate in administrative activities except upon the invitation of the constellation authorities. Neither are they directly concerned in the educational ministry to the pilgrims of ascension on the architectural training spheres surrounding a constellation headquarters. All such undertakings are under the supervision of the Vorondadek Sons.

All Faithfuls of Days functioning in the constellations of a local universe are under the jurisdiction of, and report directly to, the Union of Days. They do not have a far-flung system of intercommunication, being ordinarily self-limited to an interassociation within the limits of a local universe. Any Faithful of Days on duty in Nebadon can and does communicate with all others of his order on duty in this local universe.

Like the Union of Days on a universe headquarters, the Faithfuls of Days maintain their personal residences on the constellation capitals separate from those of the administrative directors of such realms. Their abodes are indeed modest in comparison with the homes of the Vorondadek rulers of the constellations.

The Faithfuls of Days are the last link in the long administrative-advisory chain which reaches from the sacred spheres of the Universal Father near the center of all things to the primary divisions of the local universes. The Trinity-origin regime stops with the constellations; no such Paradise advisers are permanently situated on their component systems or on the inhabited worlds. These latter administrative units are wholly under the jurisdiction of beings native to the local universes.

[Presented by a Divine Counselor of Uversa.]

Lorsqu'un univers local est ancré dans la lumière et la vie, ses êtres glorifiés s'associent librement avec l'Union des Jours. Celui-ci opère alors avec des fonctions accrues dans ce royaume de perfection évolutionnaire, mais il reste primordiallement un ambassadeur de la Trinité et un Conseiller du Paradis.

Un univers local est directement gouverné par un Fils divin d'origine de Délite, mais celui-ci a constamment à ses côtés un frère du Paradis, une personnalité originaire de la Trinité. Au cas où un Fils créateur serait temporairement absent du quartier général de son univers local, les dirigeants qui le remplacent sont largement guidés dans leurs décisions majeures par les conseils de leur Union des Jours.

7. LES FIDÈLES DES JOURS

Ces hautes personnalités originaires de la Trinité sont les consultants du Paradis auprès des chefs des cent constellations de chaque univers local. Il y a soixante-dix millions de Fidèles des Jours et, comme les Unions des Jours, ils ne sont pas tous en service. Leur corps de réserve au Paradis est la Commission Consultative de l'Éthique et de l'Autarchie Interuniverselles. Les Fidèles des Jours permutent dans leur service conformément aux ordonnances du conseil suprême de leur corps de réserve.

Tout ce qu'un Union des Jours est par rapport à un Fils Créateur d'univers local, les Fidèles des Jours le sont par rapport aux Fils Vorondadeks qui gouvernent les constellations de cette création locale. Ils sont suprêmement dévoués et divinement fidèles au bien-être des constellations locales où ils sont affectés, d'où leur nom—les *Fidèles des Jours*. Ils n'agissent que comme conseillers ; ils ne participent jamais aux activités administratives à moins d'y avoir été invités par les autorités de la constellation. Ils ne s'occupent pas non plus directement du ministère éducatif des pèlerins de l'ascension sur les sphères architecturales d'instruction qui entourent un siège de constellation. Toutes les entreprises de cet ordre sont supervisées par les Fils Vorondadeks.

Tous les Fidèles des Jours qui opèrent dans les constellations d'un univers local sont placés sous la juridiction des Unions des Jours et leur font directement leurs rapports. Ils n'ont pas un vaste système d'intercommunication, car en général ils se limitent volontairement à une association à l'intérieur des frontières d'un univers local. Tout Fidèle des Jours en mission dans Nébadon peut communiquer et communiquer en fait avec tous les membres de son ordre en service dans cet univers local.

Comme les Unions des Jours au siège d'un univers, les Fidèles des Jours maintiennent, sur les capitales des constellations, leur résidence personnelle séparée de celle des directeurs administratifs de ces royaumes. Leurs domiciles sont certainement modestes par comparaison avec les foyers des chefs Vorondadeks des constellations.

Les Fidèles des Jours sont le dernier maillon dans la longue chaîne de consultation administrative qui s'étend depuis les sphères sacrées du Père Universel près du centre de toutes choses jusqu'aux divisions primaires des univers locaux. Le régime issu de la Trinité s'arrête aux constellations ; il n'y a plus de consultants du Paradis en résidence permanente dans les systèmes composants ni sur les mondes habités. Ces dernières unités administratives sont placées entièrement sous la juridiction d'êtres natifs des univers locaux.

[Présenté par un Conseiller Divin d'Uversa.]